

# HOMME | ANIMAL

Vendetta Mathea & Co

*Hasta en nuestra carne*  
Arte TV

*Un vigorizante frescor fuera del tiempo*  
Danser

*Danza pura, ópera de alma y de cuerpo*  
La République du Centre

*Una obra inclasificable*  
La Terrasse

*Impresionante*  
L'Humanité

*Una magnífica interpretación*  
La Marseillaise

*Un refinamiento en la danza, un estilo*  
Philippe Verrièle - Festival d'Avignon

*Obra maestra del poder*  
L'Alsace



  
**SPEDIDAM**  
les droits des artistes-interprètes





Vendetta Mathea

la coreógrafa

Vendetta Mathea & Co

la compañía

**Homme | Animal**

la obra

el programa

la revista de prensa

opiniones de espectadores

en gira

contactos

La Manufacture des Arts

el coproductor



## Vendetta Mathea la coreógrafa



Bailarina, coreógrafa, pedagoga y artista plástica, Vendetta Mathea está formada por grandes maestros de la danza y con sus técnicas (Graham, Limon, Dunham, ...).

Instalada en New-York, hace giras en el seno de grandes compañías y con Walter Nicks a partir de 1971. Vendetta Mathea interpreta sus propias obras en solitario desde 1979 y durante varias temporadas. Es en Francia, en 1983, en el corazón del movimiento contemporáneo, cuando crea la Compañía Vendetta Mathea.

Entre múltiples experiencias, Vendetta Mathea realiza durante tres años, de 1993 a 1995, con el concurso de una cincuentena de bailarines, cantantes, músicos y artistas plásticos de todas las cuerdas, las investigaciones sobre el tema "Modernidad gestual y Tradición musical" conducentes a la creación de tres obras. *"Cuando de las raíces entremezcladas de bailes y músicas de aquí y de otras partes surge una nueva esencia espléndida y fuerte, 'Colors de Vida' cristaliza lo increíble de una revelación."* - 1994 - Christine Lebas.

Es autora de una cincuentena de obras. Después de treinta años de carrera y de miles de representaciones a través del mundo, Vendetta Mathea presenta "Women" en New-York en 2004, obra que figura como uno de los grandes hitos de la danza moderna en la enciclopedia Encarta.

Su última obra es "Hombre | Animal" creada en enero de 2010 en París. *"... una escritura de gran calidad y un refinamiento en la danza... Es un estilo. Un estilo hecho de fluidez, un trabajo muy hermoso, especialmente en lo que respecta a nuestra relación con el peso... Algo muy personal, muy especial. Es precioso."* Philippe Verrière - Rencontres danse - Festival de Avignon - julio de 2010

Desde 1992, Vendetta Mathea dirige La Manufacture en Aurillac, antigua nave industrial de 1.300 m<sup>2</sup> construida en 1898, convertida en centro de formación, de creación, de producción y de difusión integralmente dedicada a la danza, al movimiento y a la imagen.

# HOMME | ANIMAL

Vendetta Mathea & Co



## Vendetta Mathea & Co la compañía

Fundada en 1983, la compañía se implanta en Aurillac (Francia) en 1985 en el Teatro, entonces escena nacional. En su repertorio figuran numerosas obras de Vendetta Mathea entre las cuales "Lobo", "Hélios", "Art Galery", "Not For Kids Only", "Colors de Vida", "Flowing Waters", "Distant Dreams", ... estrenadas en Francia: Niza, Mónaco, Aviñón, Aurillac, ..., en Estados Unidos: New York, Detroit, Newark, ... en China : Qingdao ...

Después del trabajo de fondo realizado sobre el tema "Modernidad Gestual y Tradición Musical", la Compañía se orienta hacia búsquedas tituladas "Work in Progress" de 1996 a 2000 a través de residencias-creación, de la producción de pequeñas formas y de la confrontación con artistas de culturas diferentes venidos de China, de Estados Unidos, de India y de otros lugares.

En 2001, Vendetta Mathea inicia un nuevo recorrido que se inscribe en la duración y dará lugar a la presentación de varias fases en la prolongación de su reflexión personal sobre la naturaleza humana.

La Compañía Vendetta Mathea estrena en 2004 la obra "Women" sobre una partitura del músico Bill Kleinsmith.

Convertida en Vendetta Mathea & Co en 2007, la compañía presenta "Quand j'étais humain" en junio de 2008 en el Teatro de Aurillac – escena concertada "... la coreografía de Vendetta Mathea "Quand j'étais humain" expresa la interioridad del ser. Cada gesto está justificado, su contenido sensible interpela y permanece compatible con la virtuosidad. La espontaneidad y la riqueza técnica surgen del movimiento, las referencias están presentes, las raíces y las fuentes dan nacimiento a un estilo auténtico, profundo y de una gran pureza. Esta danza, a la vez solemne, condensada, entusiasta y fulgurante, nos conmueve. Un amplio abanico de expresión oscila entre rigor y libertad. El valor técnico de los bailarines, así como la concepción coreográfica, nos reservan sorpresas sin cesar y nos confrontan con lo inesperado." - Nicole Guerber-Walsh



# HOMME | ANIMAL

Vendetta Mathea & Co





# Homme | Animal la obra

Coreografía, interpretación y voz	Vendetta Mathea
Coreógrafos intérpretes	Surya Berthomieux Link Berthomieux
	Nicolas Garsault o Béatrice Debrabant
Creación musical	Tchad
Creación de la iluminación	Olivier Caldamaison

> Montada en el marco de una residencia en La Manufacture, presentada en el Festival de Aviñón 2009 y estrenada en París en enero de 2010, esta obra cuestiona los fundamentos de la naturaleza humana, cuyo estudio ha alimentado siempre la vida de la coreógrafa Vendetta Mathea, más allá incluso de su creación artística. Pone en escena a virtuosos intérpretes que trabajan a su lado desde hace varios años.



La banda sonora evoca los elementos y toma sus fuentes en los cinco continentes. La creación de la iluminación, al mismo tiempo que propone una estética evocadora sin concesiones técnicas, responde a las problemáticas de portabilidad de las obras.

> Devenir **Hombre**, construirse, liberarse, ...  
¡Una magnífica epopeya!  
Pero si primario nace, primario permanece.  
Seguir siendo **Animal**, sentir, resentir, ...  
Una necesidad de conservar emotividad y sabiduría.  
Sin esta parte vital ¿sería todavía humano?

Homme | Animal es una coproducción de la compañía "Vendetta Mathea & Co" y de la Asociación "La Manufacture des Arts" con el apoyo de la Ciudad de Aurillac, del Consejo General de Cantal y del Consejo Regional de Auvergne, de la ADAMI y de la SPEDIDAM

# HOMME | ANIMAL

Vendetta Mathea & Co



# Homme | Animal el programa

## VENDETTA | MATHEA

**Vendetta Mathea** : coreógrafa plástica con una singular trayectoria.

**Por** su compromiso para la lucha de los derechos cívicos en tiempos de John Fitzgerald Kennedy al lado de Martin Luther King, ese famoso día de agosto de 1963,

Por sus tres años pasados, de 1993 a 1995, en estudiar el *pas de bourrée* en lo más profundo de la región de Cantal con una cincuentena de artistas de todas las cuerdas,

**Por** sus múltiples experiencias Neoyorquinas en los años 70,

Por sus temporadas pasadas, diez años más tarde, en gira con sus obras como solista a través de Europa,

**Por** su revelación en la danza con Merce Cunningham y José Limon en el Dance Power Program en Detroit,

Por su lento y profundo renacimiento en Aurillac alrededor de un lugar y de nuevas generaciones de bailarines intérpretes y coreógrafos,

**A propósito de** la naturaleza humana cuyo estudio ha alimentado siempre su vida, más allá incluso de su creación artística,

**Vendetta Mathea** lanza "Homme | Animal", una obra que marca su trayectoria, como Lobo lo hizo, y abre otra vía al presente.

## HOMME | ANIMAL

*I'm blind, living in the dark.*

*Darkness is my education.*

*Education of family. I'm blind.*

*Education of religion. I'm blind.*

*Education of culture. I'm blind.*

*How can I know who I am,*

*If I believe I am who and what they want me to be.*

*Sacrificing,*

*Sacrificing myself until I am no more,*

*Sacrificing myself to find harmony around me.*

*How can I find harmony,*

*Living in a small part of my person, my universe?*

*Feeling energy, my heart, my mind, my body, my*

*soul,*

*This is how I find harmony around me,*

*Myself,*

*And love.*

*I feel. I see. I am an animal.'*

*"Soy ciega, vivo en la oscuridad.*

*La oscuridad es mi educación.*

*Educación familia, de ciega.*

*Educación religiosa, de ciega*

*Educación cultural, de ciega*

*¿Cómo saber quién soy,*

*si acepto ser quien ellos quieren?*

*Sacrificarme,*

*Sacrificarme hasta no ser,*

*Sacrificarme para hallar la armonía que me rodea.*

*¿Cómo encontrar esa armonía,*

*si sólo vivo en el interior de una brizna de lo que soy,*

*de mi universo?*

*iSentir la energía, mi corazón, mi espíritu, mi cuerpo,*

*mi alma...!*

*Así es como encuentro esa armonía a mi alrededor,*

*En mí misma...,*

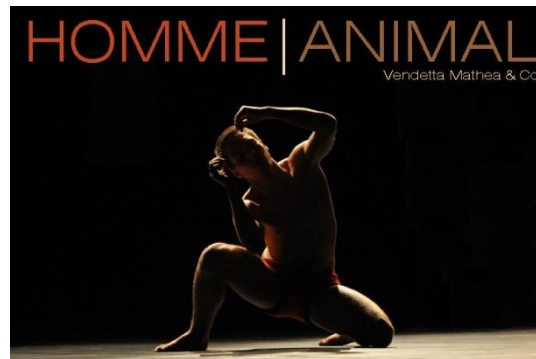
*Y el amor. Siento. Veo: Soy un animal."*

## Homme | Animal la revista de prensa

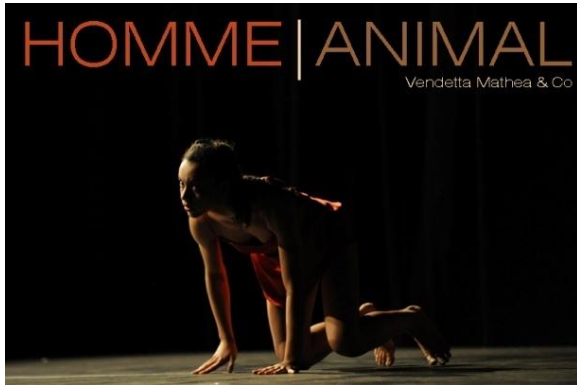
"El trabajo de Vendetta Mathea, coreógrafa franco-americana, nos interroga a través de esta creación sobre la naturaleza humana intentando captar esta parte vital, esta animalidad, que hace que justamente seamos humanos. Los tres bailarines se entregan a fondo y nos hacen vivir este universo singular, a la vez salvaje y poético. Homme/Animal es **un espectáculo fuerte que se inscribe hasta en nuestra carne.**" **Stephen Pisani - Arte TV**

"No podemos dejar de evocar la belleza de Surya, la de Link y la de Nicolas. Está también su juventud. Una forma de entrega de sí mismo y de inocencia en el hacer, pero no es sólo eso. Está también la gracia de **la partitura creada para ellos por Vendetta Matea. Hecha con una gestualidad profundamente encarnada, violenta unas veces y fina otras, ya que está escrita y bailada con la punta de los dedos.** Cada segmento de estos tres cuerpos da cuenta de este cuestionamiento que nos atormenta: entre hombre y animal ¿qué queremos ser? A través de este espectáculo **nos sentimos guiados con ternura hacia los caminos del equilibrio...**" **Anne-Marie Goulay - AVIGnews.com**

"**"Homme Animal", momento de gracia del Teatro Golovine.** La vida nos atrapa, el deseo se nos escapa. "¿Quién eres si pierdes tu instinto, tu alma, tu corazón? ¿Cómo ser feliz si no eres más que la mitad de ti mismo?" interroga la coreógrafa Vendetta Mathea antes de ceder la escena a **dos bailarines y una bailarina, asombrosos por su gracia felina y su virtuosidad.** Homme Animal, la obra que bailan, cuestiona la naturaleza humana. Alternativamente hombre y animal, prehistóricos y mecánicos, fluidos y poseídos, exploran, sobre una banda sonora muy envolvente acompañada por la misma Vendetta Mathea, la epopeya que nos hace devenir hombre pero nos obliga a seguir siendo animal para sentir y resentir. Un bello momento de gracia y de energía." **Kathy Hanin - Midi Libre**



"La coreógrafa que viene a presentar su propósito, los tres bailarines, con short los dos hombres y con un pequeño y ligero vestido la chica, todos ellos con los pies descalzos, la música lírica hecha de un collage expresivo, con un sintetizador... **Extraña sensación de una obra como olvidada por el tiempo, anacrónica, aún más desconcertante debido a una innegable calidad de realización y de interpretación.** Homme Animal una obra alimentada de formas de hace treinta años, en Estados Unidos, en una lógica cercana a la de Ailey. Y Vendetta Mathea, la coreógrafa que bebe de Graham, Limon, Dunham cuando todos estos maestros estaban todavía vivos, aporta un esmero en la escritura que causa placer. Es todo fluidez, energía y virtuosidad. La estructuración en un extenso plano secuencia con encadenamiento de las escenas según un propósito dramático afirmado, queda legible y sostiene un propósito afirmado. Esto es simple, un poco naïf y mezcla los grandes estereotipos del género. Animal, el hombre se yergue y descubre la lucha social y amorosa, la agresividad. Atraviesa el rigor (danza marcada por algunas reminiscencias clásicas) y



la urbanidad (con un perfume hip hop) hasta una resolución moral. **Como nunca el propósito no cae en el tópico pesado, porque está sostenido por una interpretación brillante** – los coreógrafos tendrían interés en lanzar una mirada sobre Surya Berthomieux – **nos deleitamos con esta sensación de una obra fuera del tiempo.**" Philippe Verrièle - L'été danse des Hivernales

"Dire Avignone ormai è non solo riferirsi alla bella e caratteristica città dei papi, ma significa dire teatro, arti e performance di grande qualità internazionale. Ogni anno dal 1947 infatti la città bagnata dal Reno richiama migliaia di persone animandosi in ogni calle, pertugio e cortile, lasciando il turista - spettatore abbagliato e disorientato

dalla molteplice e variegata offerta artistica. Performance non ufficialmente selezionati si affiancano alla programmazione ufficiale diventando il vero perno di attrazione del festival di Avignone. Quest'anno più di 1200 compagnie si sono alternate accattivando il pubblico, come in usanza, tappezzando l'intera città di locandine ed orari degli spettacoli presenti. ... **Lo spettacolo tra i più apprezzati di quest'anno è Homme animal, della brava regista Vendetta Mathea.**" Roberta Spaventa - Fiori.tv

"Silenzio..e via la ritmo, alla voce e ad una musica in perfetta sinergia con la danza di 3 incredibili ballerini. **Un movimiento fluido e ritmico spesso spezzato da un uso del corpo fatto di sapienza tecnica, passionalità e armonia.** Lo spettacolo procede ad un ritmo frenetico dove la profonda essenza dell'essere umano si mescola a istinti tribali e impulsivi animali. E la scena si fa giungla, savana, terra, tra giochi e passaggi in perfecta fluidità, dove voci e ritmi esterni spezzano, accavallano e cavalcano le movenze dei corpi in continuo divenire. **Uno spettacolo eccellente dove tutta la formazione e l'arte della brava regista Vendetta Mathea incontra la grande arte dei 3 ballerini diretti in Homme |Animal."** Luciana Talamonti - La Stampa Alternativa

"Una coreógrafa que se refiere a Limon, Dunham y otros grandes maestros modernos americanos. **Una obra magníficamente bailada** – hay que seguir a Surya Berthomieux – **que se esfuerza en ser comprendida por el público y que cree en un mensaje propio de la danza.** Todo, desde el vestuario – vestido corto y fluido, boxer ajustado – hasta la música de sintetizador, contribuye al sentimiento de anacronismo. Y sin embargo todo funciona bien, se encadena en escenas legibles y enérgicas. Ciertamente, esto se desarrolla según un propósito dramático simple pero eficaz y apasionante. Ciertamente, el hombre es un animal, sigue siéndolo y, sin embargo, debe encontrar su humanidad en él como lo expresa la gestual. Ciertamente, la mezcla de danza clásica, jazz y hip-hop es esperada. Ciertamente. Pero **Homme Animal, a fuerza de no conceder nada a la moda,** de creer en sus virtudes antiguas, **posee un vigorizante frescor fuera del tiempo"** Philippe Verrière-Danser - Octubre de 2009

"**Homme Animal": danza pura, ópera de alma y de cuerpo. Asombrosa de plenitud y de virtuosidad.** Introducida por la coreógrafa Vendetta Mathea que, sola en escena, comparte su problemática sobre lo que habita su cuerpo, "Homme Animal" es una remarcable coreografía. Interpretada ... por tres jóvenes bailarines, Surya Berthomieux, Link Berthomieux y Nicolas Garsault, **esta obra es de una loca densidad,** sin duda una prueba física para los artistas, pero sobre todo **una extrema entrega de sí mismo.** Sobre músicas del mundo, música de ayer y del tiempo presente, yendo del réquiem al hip hop, **"Homme Animal" es un bello himno** de una hora **a la naturaleza, salvaje y amorosa.** En resumen, ya sea cuando bailan en un silencio a penas turbado por sus respiraciones, ya sea cuando evolucionan sobre cantos de pájaros, sobre la voz de Vendetta Mathea o el rumor de la tormenta, **estos intérpretes son los puentes de una ofrenda de las más raras."** Jean-Dominique Burtin - La République du Centre - 30 de enero de 2010

"¿Cómo conocerme si creo ser lo que ellos quieren que sea?" Con estas palabras a modo de prefacio de su ballet "Hombre | Animal", la coreógrafa **Vendetta Mathea prosigue su búsqueda de lo esencial del hombre, allí donde roza lo animal**. Tres bailarines de un virtuosismo y un compromiso físico ejemplares, bailan sus palabras. Al reconocernos animal, vivo, salvaje, poderoso, descubriremos el centro de su humanidad. Los orígenes animales del ser humano sólo harán daño a la sociedad si dejan de considerarse. **La danza ofrece un único vocabulario capaz de abordar las fuentes de nuestro comportamiento.**" L'Union - 18 de mayo de 2010

"Algo muy apasionado esta obra "Hombre | Animal"! Dividido en tres figuras que interpretan tres excelentes bailarines (dos hombres y una mujer), habiendo compuesto ellos mismos el acompañamiento musical, el tema se despliega como un himno a la naturaleza. Gritos de pájaros, acentos melódicos, el sonido de la tormenta y expresiones vocales insuflar por la coreógrafa, define un entorno embrujador e intemporal. Propicio para **una aventura gestual donde la sensualidad** - contoneos, impulsos líricos, posturas felinas - **pone los cuerpos a flor de piel**. Todo ello con maestría y gracia. El hombre es vertical, el animal es ondulación, flexibilidad, instinto. No por ello erótico. El hombre acepta la parte de animal que vive en él, sin culpabilidad. Este mensaje, del que algunos han dicho que constituía "una auténtica terapia", tiene una virtud liberadora. **En la poética de los cuerpos, Vendetta Mathea nos enseña a amarnos a nosotros mismos: una idea muy hermosa!**" Lise Ott - Midi Libre - 9 de junio de 2010



"La coreógrafa francoamericana Vendetta Mathea presenta **una obra sorprendente, magníficamente interpretada** por tres jóvenes. Formada en la Juilliard School of Music de Nueva York, Vendetta Mathea debutó como intérprete en 1971. Bailó en las compañías de Walter Nicks, Katherine Dunham o Paul Taylor, antes de comenzar a componer sus propias obras en 1979: espectáculos en solitario que presentó en Europa y en Francia, donde se instaló para fundar su compañía, en Aurillac, en 1983. Entonces nos referíamos a ella hablando de «danza contemporánea étnica»: sus orígenes afroamericanos y su lucha por los derechos civiles (militaba en la época de Martin Luther King) encuentran un eco en sus obras. A lo largo del medio centenar de creaciones, se construyó un camino al margen de las grandes corrientes de la danza contemporánea. Con *Hombre Animal*, creada en 2009, aporta una **obra inclasificable**, inspirada al mismo tiempo por los grandes maestros de la danza moderna americana con los que se formó, y por su interés por otras técnicas, en particular el tai chi y las danzas urbanas. Nos ofrece **un viaje generoso por las reflexiones que animan su búsqueda coreográfica desde hace mucho tiempo: la naturaleza humana y las emociones. ¿Cómo seguir siendo animal y convertirse en hombre?**" Marie Chavanieux - La Terrasse – Julio de 2010

"Vendetta se remonta a muy atrás. La coreógrafa francoamericana Vendetta Mathea presenta *Hombre Animal*, una obra para tres jóvenes bailarines (Surya Berthomieux, Link Berthomieux, Nicolas Garsault). Vendetta Mathea, que luchó por los derechos civiles en Estados Unidos, traza su surco un poco al margen de las grandes corrientes de la danza contemporánea. Mezcla íntimamente las influencias de los grandes maestros de la danza moderna americana con otras técnicas, como el tai-chi y las danzas urbanas. *Hombre Animal* apuesta por las posturas encorsetadas del cuerpo que impresiona el deber (brazos y piernas tensos), sometidos a una fuerte agitación de las emociones. Sensibles a los sonidos de la naturaleza cercana, al aullido del lobo, los bailarines se liberan de sus posturas aprendidas. Se transforman, visiblemente, resucitan fuerzas ocultas, y parece que encuentran el pleno dominio de lo que fueron antes de la civilización. **Impresionante.**" Muriel Steinmetz - L'Humanité - 12 de julio de 2010

"... **una calidad de escritura y un refinamiento en la danza...** Una obra que se asume perfectamente bien como una obra muy bailada con una diversidad de técnicas gestuales diferentes. No llega a ser danza fusión... **Es más bien un estilo.** Un estilo hecho de fluidez, un hermoso trabajo especialmente en lo que se refiere a nuestra relación con el peso ... Algo muy personal, muy particular. **Es precioso.**" Philippe Verrière - Rencontres danse - Festival de Avignon - 23 de julio de 2010

"Una vuelta al ser original: ¿hombre primitivo o animal evolucionado? La danza y las coreografías que se denominan modernas son a veces artes del movimiento que desalientan a los no iniciados por un enfoque a veces complejo. En *Hombre Animal* no ocurre esto. Vendetta Mathea, coreógrafa, nos presenta **un espectáculo donde la técnica y el rigor de la danza se subliman a través de una magnífica interpretación y un guión conmovedor.** Esta obra está realmente al alcance de todos. Basta con dejarse llevar por la música y la danza, dejar que el espíritu fluya para sentirse insecto, mariposa en Amazonia o lobo en busca de alimento. Los bailarines nos hacen olvidar su cuerpo humano para volver al ser primitivo. Nos adentran en un estado más profundo, en trance o en hipnosis, hacen que aflore nuestro instinto animal. Los gritos de origen animal o humano, el sonido de la tormenta, la fluidez de los cuatro bailarines nos sumerge en un mundo paralelo. La observación del comportamiento animal destaca especialmente en el desplazamiento de los bailarines y en el compartimento de los lobos frente a la muerte. Un gran momento de felicidad, placer y emoción." Jean-Michel Gauthier - La Marseillaise - 29 de julio de 2010



## Homme | Animal opiniones de espectadores

**"La standing ovation ha sido poco al lado de la felicidad que esta compañía me ha proporcionado. Una verdadera terapia para encontrar en nosotros nuestro lado primitivo.** La pasión de la coreógrafa por su creación y de los bailarines por su arte, hace que nos olvidemos de lo cotidiano. Está todo: 3 bailarines magníficos e hiper eficientes, al 10.000% en su baile. Crescendo musical, lágrimas en los ojos ante tal prodigio. Gracias de nuevo por haberme transportado por 45 min de pura delicia. Para ver y volver a ver absolutamente." **Christine Boutte (madeinavignon.com)**

**"i Tres bailarines excepcionales ! La sorpresa de este festival ..." Rougy (avignon.blog.arte.tv)**

"Buenos días. No sé si todos los días consiguen ustedes transmitir tantas emociones. El día que vine, **la mitad de la sala dejó sus asientos con las lágrimas en los ojos.** Tengo la suerte de ver muchos espectáculos de danza y debo decir que Homme Animal es uno de los más bellos que he tenido el privilegio de ver este año. Les suplico que me tengan al corriente si pasan por París. Tengo muchas ganas de contactar con la programación del Teatro Nacional de Chaillot para hablarles de ustedes. La idea de partida es una muy bella fuente de inspiración. Yo mismo pongo en escena una obra el año próximo sobre el tema de la paradoja entre la libertad del individuo y las frustraciones necesarias para la vida en sociedad. (Great introduction speech Vendetta). Si quieren ver lo que hacen otros coreógrafos y bailarines, el único espectáculo que me ha emocionado de igual forma este año es Entity, de Wayne Mc Gregor. **No sé qué decirles, son ustedes magos, poetas, ángeles. Gracias por esta hora en un nirvana emocional tan intenso.** Les deseo que sean tan felices como somos nosotros en el público. Por favor, téngame informado de sus presentaciones. Artísticamente." **Benjamin Merran (www.hommeanimal.com)**

"Los intérpretes nos recuerdan lo esencial de los que somos. Liberados de todos los códigos y de todo lo que la ciencia y la cultura nos aportan, **bailan al hombre en estado puro, el movimiento orgánico.** La poderosa pulsión de los cuerpos transmite su calor a la sala. Mientras la luz esculpe las formas, el espectador es cautivado por la tensión interior de cada bailarín. El vocabulario único y personal se libera a través de la técnica y la precisión del movimiento. Los gestos nacen con un ritmo que nace del suelo. **Nos arrastran a lo esencial;** una esencia tan difícil de captar en una sociedad tan exigente donde el alma del ser tiende a pasar a segundo plano." **Cynthia Walsh** (Café de la danza - París)

**... mis ojos, mi corazón y mi cabeza, aún están desbordados por lo que he visto...** el aura de Vendetta sigue siendo la misma, sigue corriendo los mismos riesgos y consigue, ahora y siempre superarlos, conmovernos... los ojos de Link y de Surya, en escena, su energía y control alucinantes, no me dejan ni de día ni de noche, desde que los vimos. **Este Momento será inolvidable...**" **Didier Mulleras** (La Chapelle - Montpellier)

# HOMME | ANIMAL

Vendetta Mathea & Co



# Homme | Animal en gira

## > **El equipo** (6 personas)

### **Equipo artístico**

Vendetta Mathea  
Surya Berthomieux  
Link Berthomieux

### **Equipo técnico**

Nicolas Garsault o Béatrice Debrabant  
Olivier Caldamaison (regidor)  
Laurent Berthomieux (escenario)

## > **Las prestaciones** (en el teatro, en la escuela, en los barrios, ...) **y precios** (2012/2013 →)

### **Homme | Animal**

Duración: 60 minutos

4.000 € por representación

### **Demostración escolar H|A**

Duración: 45 minutos + intercambios

600 € por demostración

### **Master Class**

"La conscience de soi"

500 € por master class de 2 horas  
dirigida por Vendetta Mathea y los bailarines de la compañía

### **Taller "Danza"**

Contemporánea - Jazz - Hip-hop (a elejir)

150 € por taller de 2 horas - todo público  
dirigido por los bailarines de la compañía

### **Taller "Técnico"**

La luz de la danza y la dirección técnica

150 € por taller de 2 horas - todo público  
dirigido por Olivier Caldamaison

### **Taller "Vivir Artista"**

Testimonio-debate sobre la vida de artista

150 € por taller de 2 horas - todo público  
dirigido por los bailarines de la compañía

# HOMME | ANIMAL

Vendetta Mathea & Co



# Homme | Animal en gira

## > El organizador

**El precio de cesión del espectáculo y de las prestaciones anexas convenidas**

**Los gastos de desplazamiento, alojamiento y comida para 6 o 7 personas**

**El parque material y el premontaje del escenario según la ficha técnica**

**Los derechos de autores y otros derechos**

**La comunicación del espectáculo con los soportes suministrados por la compañía**

Los soportes (comunicación y técnico) están en línea en [www.la-manufacture.com/vmco-pro.html](http://www.la-manufacture.com/vmco-pro.html)

## > La compañía

**La carga artística del espectáculo**

**Los salarios y cargas sociales del personal interviniente**

**Los soportes de comunicación**

**La participación en la promoción y en las acciones de sensibilización del público**

Según las disponibilidades

... y sobre todo el placer de venir a actuar a su casa y de compartir todas estas emociones



# "Homme | Animal"

60 minutes

## Fiche Technique

Régisseur Olivier Caldamaison  
06 88 52 00 73 - [olivier@hommeanimal.com](mailto:olivier@hommeanimal.com)

## Planning

### Jour J-1

- Un service de 4 heures selon l'heure d'arrivée à définir avec le régisseur :
- 2 heures de prise de plateau et marquage avec diffusion du son
- 2 heures pour retouches de l'implantation et réglages lumière

### Jour J

Deux services de 4 heures avant la représentation  
Plateau à disposition des artistes au moins une heure avant la représentation

### Plateau

- tapis de danse noir
- pas de frises
- fond nu ou rideau de fond noir en fonction du lieu
- pendrillons à l'allemande suivant le dégagement ou plateau nu en fonction du lieu

### Lumière

- 26 circuits de 2 KW et 34 projecteurs
- tous les projecteurs sont apparents
- voir plan d'implantation et photo

*(Le dispositif peut être réduit à 3 plans au lieu de 4 soit à 22 circuits de 2 kW et 22 projecteurs. La pièce peut également être jouée en lumière du jour. Merci de contacter le régisseur pour toute demande.)*

### Son

- lecteur CD ou MD
- 2 retours plateau lointain au sol
- 2 retours plateau face au sol
- diffusion salle
- contrôle indépendant des trois plans de diffusion
- correction du délai entre les retours plateau lointain et la diffusion salle

### Accessoires et consommables

- connecteur MP3 / Ipod à la table de mixage
- gaffeur alu noir
- gélatines Lee 156 sur projecteurs en face
- diffuseurs Lee 132 sur projecteurs en contre
- chaise ou tabouret noir

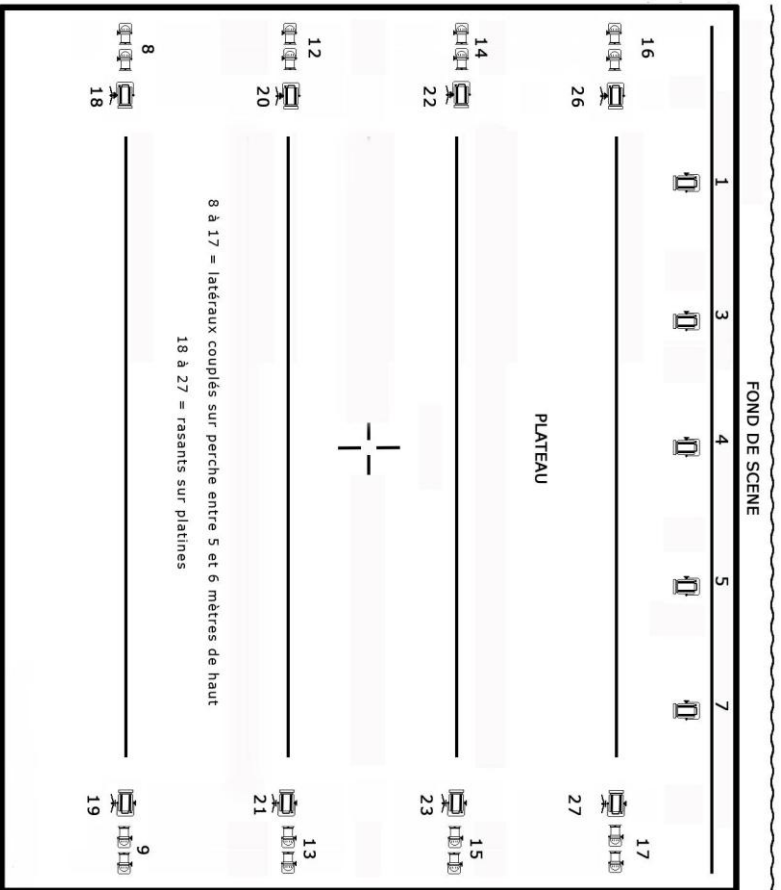
### Accueil

- plateau et loge chauffés à l'arrivée de la compagnie

### Catering

- fruits frais
- barres céréales et chocolâtées
- eau minérale plate
- eau minérale Saint-Yorre

Plan d'implantation lumière  
26 circuits de 2 kW et 34 projecteurs



- 16 x PAR 62 pour latéraux
- 10 x PC 1000 W en contre et face
- 8 x PC 1000 W pour rasants sur platines
- 26 circuits de 2kW
- Conduite sur console AVAB Presto





# HOMME | ANIMAL

Vendetta Mathea & Co



## contactos

### > Difusión

**Laurent Berthomieux**  
laurent@hommeanimal.com  
+ 33 6 08 47 30 21

### > Comunicación

**Thierry Desserre**  
thierry@hommeanimal.com  
+ 33 6 73 52 79 26

### > Correo | teléfono | fax

**Vendetta Mathea & Co**  
4 impasse Jules Ferry  
15000 Aurillac Francia

Tel + 33 4 71 48 35 03  
Fax + 33 4 71 48 75 70

Coproducción "Vendetta Mathea & Co" y "La Manufacture des Arts"  
SIRET 517 812 812 00016 NAF 9001Z  
Licencias: 2-1040964 y 3-1040965

Encuentre la compañía "Vendetta Mathea & Co" y "La Manufacture des Arts" en

[www.vendettamatheaco.com](http://www.vendettamatheaco.com) [www.hommeanimal.com](http://www.hommeanimal.com) [www.la-manufacture.com](http://www.la-manufacture.com)



# HOMME | ANIMAL

Vendetta Mathea & Co



# La Manufacture des Arts el coproductor

- > **La Manufacture** está sostenida por:
  - Ciudad de **Aurillac**
  - Comunidad de **Aglomeración del Bassin d'Aurillac**
  - Consejo General de **Cantal**
  - Consejo Regional de **Auvergne**
  - DRAC Auvergne** (en el marco de exámenes del Diploma de Estado de profesor de danza)

- > **La Manufacture** desarrolla sus actividades en **colaboración** con:
  - Teatro de Aurillac | Escena concertada
  - Conservatorio Música y Danza de Aurillac
  - Cantal Música y Danza

- > El departamento **Creación y Difusión** de La Manufacture acoge en el marco de residencias y de coproducciones:
  - La compañía "**Vendetta Mathea & Co**"
  - Tres compañías de escuela vinculadas al centro de formación
  - Un joven coreógrafo asociado, Jody Etienne
  - Jóvenes creadores y artistas emergentes en danza, movimiento e imagen.
  - Organiza el festival "36 horas" y los eventos alrededor de la danza, del espectáculo vivo y de la imagen.

- > El departamento **Estudios y Formación** de La Manufacture está:
  - Habilitado por el Ministerio de la Cultura y de la Comunicación para la preparación del diploma de Estado en danza contemporánea, jazz y clásica,
  - Reconocido por el Estado como establecimiento de enseñanza artística proponiendo cursos para las profesiones de bailarín, coreógrafo y profesor de danza





**Vendetta Mathea & Co**

La Manufacture  
4 impasse Jules Ferry  
15000 Aurillac France  
Phone + 33 4 71 48 35 03  
Fax + 33 4 71 48 75 70

[www.vendettamatheaco.com](http://www.vendettamatheaco.com)    [www.hommeanimal.com](http://www.hommeanimal.com)

